

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 63 (2001)
Heft: 2

Rubrik: La communauté Don Camillo à Montmirail ; Ras la mahine!

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chaufferie automatique au bois de Montmirail

La Communauté Don Camillo à Montmirail

Construit par le châtelain de Thielle au XVII^e siècle, le domaine de Montmirail, situé près de Thielle/Neuchâtel, a toujours eu une vocation d'accueil. Cédé ensuite à une communauté de religieux, Montmirail est resté pendant plus de 200 ans un internat pour jeunes filles. En 1988, la Communauté Don Camillo rachète la plus grande partie du domaine et continue à offrir un lieu d'accueil en organisant retraites, camps et séminaires. Quelques années plus tard, le coup d'envoi des rénovations est donné par l'installation d'une chaufferie à plaquettes.

Franca Stalé



Tout près de Neuchâtel, le domaine de Montmirail, centre d'accueil et exploitation agricole, offre repos et tranquillité.

En 1993, dans le cadre de grands travaux de rénovation, la Communauté décide de remplacer les quatre chaudières à mazout et la chaudière à gaz par un système de chauffage à plaquettes de bois et cela pour de multiples raisons: une sensibilité écologique, des accords avantageux avec les autorités pour la fourniture du bois et la possibilité d'obtenir du bois

gratuit en l'abattant et l'entreposant elle-même. A mettre aussi en évidence, les vertus thérapeutiques que peut offrir le travail au grand air pour certains des collaborateurs.

Le bois

L'approvisionnement en combustible se fait par les membres de la Communauté qui contribuent aussi à l'entretien des forêts avoisinantes. Une partie du bois est aussi achetée à la commune voisine de Gampelen. Après l'entreposage, le bois long est déchiqueté à l'aide d'une installation mobile et stocké dans 4 silos de 162 m².

de bois sont extraites du silo par un système de poussoirs, puis amenées par une vis d'Archimède jusqu'au récipient intermédiaire; elles sont ensuite convoyées par une vis de transfert et introduites dans la chaudière par la vis de dosage. Le silo est équipé de couvercles coulissants et le chargement se fait par camion (voir graphique). Tout le système est piloté par un automate programmable. Le foyer est équipé d'une grille à gradins mobiles. Le décendrage est assuré par une vis et les fumées sont aspirées par un ventilateur. Les cendres sont utilisées

La chaufferie en chiffres

Mise en service:	1993
Coût total, sans réseau de chauffage à distance*	CHF 300 000.-
Coût du chauffage à distance	CHF 160 000.-
Subventions:	
• du canton de Neuchâtel	CHF 38 000.-
• de la Confédération	CHF 51 000.-

Coût du combustible

Déchiquetage et transport sans les prestations propres environ CHF 14.–/m³

Coût du combustible acheté dans le commerce

environ CHF 37.–/m³

* Une part importante de ces montants a été réalisée sous forme de prestations propres de la Communauté.

L'exploitation agricole

- 22 ha de blé, orge, maïs, betteraves sucrières
- 10 ha de prairies artificielles
- Cultures fruitières (baies, verger)
- 28 vaches allaitantes
- 80 porcs en pâturage

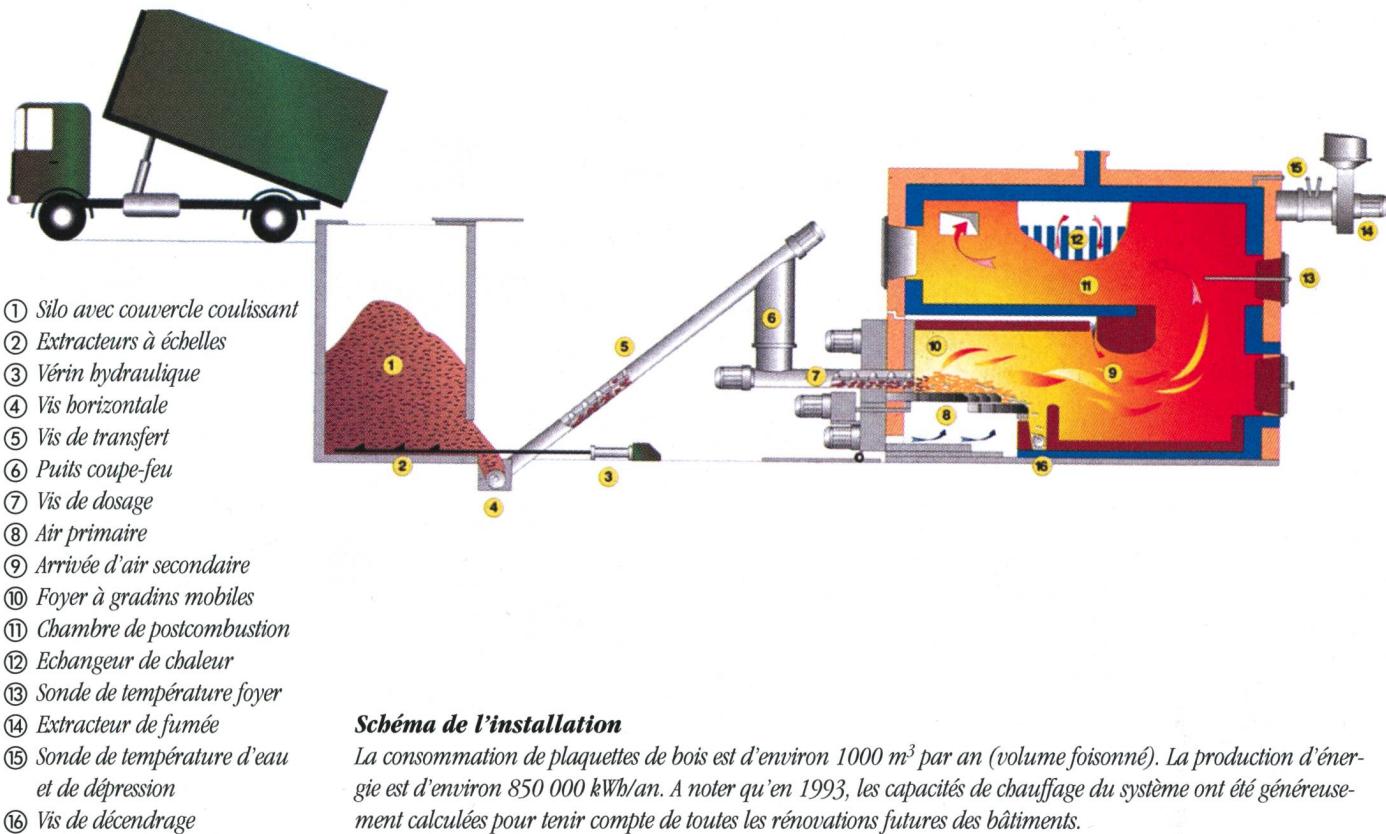


Schéma de l'installation

La consommation de plaquettes de bois est d'environ 1000 m³ par an (volume foisonné). La production d'énergie est d'environ 850 000 kWh/an. A noter qu'en 1993, les capacités de chauffage du système ont été généreusement calculées pour tenir compte de toutes les rénovations futures des bâtiments.

sées comme engrais. La chaudière TIBA matic 250 GS dispose d'une puissance de 250 kWh. Le réseau de chaleur de 270 m distribue la chaleur du bois-énergie à 10 bâtiments, ce qui correspond à une surface de 6100 m². L'année 2001 verra s'achever une grande partie des rénovations: assai-

nissement des chambres d'hôtes avec installations de douche, agencement d'une cafétéria, aménagement extérieur avec piscine, place de jeux et jardin. Visiter la Communauté Don Camillo sera possible le 26 mai 2001 lors de la journée portes ouvertes.

Pour plus de renseignements:

Communauté

Don Camillo

M. Dürr

R. Degiorgi

CH-2075 Thielle

www.montmirail-doncamillo.ch

ASEB (Association suisse pour l'énergie du bois)

En Budron H6

1052 Le Mont-sur-

Lausanne

www.aseb.ch

Ras la machine!

Comment baisser ses frais de machines? Chaque année, les services de vulgarisation reviennent sur le sujet car on peut envisager des économies. Achat de matériel ou remplacement d'une machine demandent quelques réflexions non seulement d'ordre financier mais aussi dans l'organisation du travail.

Quelques questions bien posées permettront de décider en connaissance de cause à l'exemple de: «Quelle est ma marge brute pour l'orge et comment varie-t-elle en fonction du rendement?» La réponse à cette question doit déboucher sur d'autres solutions quand on sait qu'un seul passage de

herse rotative coûte plus de Fr. 130.-/ha.

Renoncer à la herse rotative? Non, mais entamer une réflexion où doivent apparaître le plus de paramètres possibles. S'ensuivent d'autres questions subsidiaires: «Faut-il acheter ou louer la machine? Faire soi-même ou mandater un tiers? Comment acheter? Et surtout, que faut-il acheter?» Abaisser ses coûts, c'est une chose. Comment y parvenir, une autre.

Rentabiliser un achat par le biais d'une association est une solution. Une décision guère facile à prendre, surtout s'il s'agit d'un tracteur. D'autres possibilités d'abaisser les coûts sont à rechercher dans la simplification de certaines techniques,

les travaux à façon, la location de machines ou dans le choix des cultures.

La formation continue romande propose deux cours pour aborder ces thèmes complexes:

- **«Décompte SAUMU pour machines en commun»:** un logiciel pour la gestion de machines en commun et la comptabilité pour associés.

15 février à Cernier

1^{er} mars à Grange-Verney

- **«Je dois abaisser mes coûts de machinisme»:** initiation à plusieurs possibilités pour définir une stratégie d'économie et atteindre les buts fixés.

26 janvier à Yverdon-les-Bains

Le groupe romand de mécanisation sera présent à l'Agrama du 25 au 29 janvier (stand 119, halle 1) pour présenter les divers logiciels de gestion et pour donner toutes informations utiles aux visiteurs.

Inscription aux cours par téléphone: 032 854 05 30 (SNVA) ou au 021 614 24 35 (Prométerre)

Le groupe romand de mécanisation: Etienne Bendel, SNVA, Jean-Daniel Etter, Prométerre, Roger Berset, SVEA, André König, CVAJ, Pierre-Alain Mouchet, SRVA.